

2015

ENGLISH AND HINDI

(अंग्रेजी - हिन्दी)

PAPER - IV

प्रश्न-पत्र - IV

Full Marks : 100

पूर्णांक : 100

Time : 3 Hours

समय : 3 घण्टे

Note :

सूचना :

Questions are divided into two Parts, one English and other Hindi.

All questions are compulsory. Marks are indicated against each question.

प्रश्नपत्र दो भागों में विभक्त है, प्रथम अंग्रेजी और द्वितीय हिन्दी।
सभी प्रश्न अनिवार्य हैं। प्रत्येक प्रश्न के सम्मुख अंक दिए गए हैं।

PART - I : English

भाग - I : अंग्रेजी

Marks
अंक

1. Write an essay on any one of the following :

15

- Justice delayed is justice denied.
- Revolution in Information Technology.
- International Terrorism.
- Developing Rural India.

2. Write a precis of the following passage. Add a suitable title to it.

10

A book is essentially not a talked thing, but a written thing; and written, not with the view of mere communication, but of permanence. The book of talk is printed only because its author cannot speak to thousands of people at once; if he could, he would – the volume is mere multiplication of his voice. But a book is written, not to multiply the voice merely, not to carry it merely, but to perpetuate it. The author has something to say which he perceives to be true and useful, or helpfully beautiful. So far as he knows, no one has yet said it; so far as he knows, no one else can say it, He is bound to say it, clearly and melodiously if he may; clearly, at all events. In the sum of his life, he finds this to be the things; or group



of things, manifest to him; – this, the piece of true knowledge, or sight, which his share of sunshine and earth has permitted him to seize. He would fain set it down for ever; engrave it on rock, if he could saying, “This is the best of me ; for the rest, I ate, and drank, and slept, loved, and hated, like another ; my life was as the vapour, and is not ; but this I saw and knew; this if anything of mine is worth your memory”. That is his “writing”; it is, in his small human way, and with whatever degree of true inspiration is in him, his inscription, or scripture. That is a “Book”.

3. Write a paraphrase of the following :

15

Sometimes, I am very sad that even people who do science are quite unscientific in their thinking and in their other actions – not what they are doing in the laboratories but how they live at home or their attitudes towards other people. Now, for India to become what we want it to become with a modern, rational society and firmly based on what is good in our ancient tradition and in our soil, for this we have to have a thinking public, thinking young women who are not content to accept what comes from any part of the world but are willing to listen to it, to analyse it and to decide whether it is to be accepted or whether it is to be thrown out and this is the sort of education which we want, which enables our young people to adjust to this changing world and to be able to contribute to it.

Some people think that only by taking up very high jobs, you are doing something important or you are doing national service. But we all know that the most complex machinery will be ineffective if one small screw is not working as it should and that screw is just as important as any big part. It is the same in national life. There is no job that is too small; there is no person who is too small. Everybody has something to do. And if he or she does it well, then the country will run well.

4. Translate the following into English.

10

वर्तमान समय में विज्ञान एवं प्रौद्योगिकी ने अच्छी प्रगति कर ली है जिसका लाभ सामान्य लोगों को भी सुलभ हो रहा है। यह हर्ष की बात है कि नई पीढ़ी इन उत्पादों का भरपूर उपयोग कर रही है। पर कुछ नवयुवक इनका अतिप्रयोग अथवा दुरुपयोग कर अपने लिए मुसीबत मोल ले रहे हैं। हमें नहीं भूलना चाहिए कि विज्ञान मनुष्य के लिए है, मनुष्य विज्ञान के लिए नहीं। अतएव हमें चौकस रहने की आवश्यकता है कि हमारी नई पीढ़ी इसका लाभ तो प्राप्त करे पर इसका गुलाम न बने।



PART - II : Hindi

भाग - II : हिन्दी

5. निम्नलिखित में से किसी एक विषय पर निबंध लिखिए :

15

- i) अपसंस्कृति और मीडिया
- ii) भारत की न्याय व्यवस्था के बाधक तत्त्व
- iii) बहुराष्ट्रीय कंपनियाँ और भारतीय अर्थव्यवस्था
- iv) बढ़ती हिंसा के माहौल में आम जन-जीवन।

6. निम्नलिखित का संक्षेपण अपने शब्दों में कीजिए :

10

सामाजिक जीवन की स्थिति और पुष्टि के लिए करुणा का प्रसार आवश्यक है। समाजशास्त्र के पश्चिमी ग्रंथकार कहा करें कि समाज में एक दूसरे की सहायता अपनी-अपनी रक्षा के विचार से की जाती है। यदि ध्यान से देखा जाए तो कर्म-क्षेत्र में परस्पर सहायता की सच्ची उत्तेजना देनेवाली किसी न किसी रूप में करुणा ही दिखाई देगी। ~~यह कहना नहीं कि परस्पर की सहायता का परिणाम प्रत्येक का कल्याण नहीं है। मेरे कहने का अभिप्राय है कि संघर्ष में एक दूसरे की सहायता विवेचना द्वारा निश्चित इस प्रकार के दृश्य परिणाम पर दृष्टि रखकर नहीं की जाती बल्कि मन को स्वतः प्रवृत्त करनेवाली प्रेरणा से की जाती है। दूसरे की सहायता करने से अपनी रक्षा की भी संभावना है, इस बात या उद्देश्य का ध्यान प्रत्येक, विशेषकर सच्चे सहायक को तो नहीं रहता। ऐसे विस्तृत उद्देश्यों का ध्यान तो विश्वास स्वयं रखती है। वह उसे प्राणियों की बुद्धि ऐसी चंचल और मुंडे-मुंडे भिन्न वस्तु के भरोसे नहीं छोड़ती। किसी युग में और किसी प्रकार मनुष्यों ने समाज-रक्षा के लिए एक दूसरे की सहायता करने की गोष्ठी की होगी, यह समाजशास्त्र के बहुत से वक्ता लोग ही जानते होंगे।~~

7. निम्नलिखित अवतरण का हिंदी में अनुवाद कीजिए :

10

Our country has a distinctive value system with a tradition of learning-perpetuated through oral communication, fairs, festivals and informal skill training – which dates back to the earliest days of human, civilization, enriched, and harmonised over the centuries by the contact of diverse cultures and religions. The prominent feature of our cultural pattern is that production, art and education, are integral to each other. This must be recognised by the planners and organisers of all adult education programmes; and by the learners themselves and, at the same time, they must acquire a questioning faculty towards features which shelter narrowness and blind belief.

8. निम्नलिखित का भावानुवाद लिखिए:

15

हमें जो कुछ शिक्षा दी गई है वह न केवल प्रजातंत्र, समाजवादी दृष्टि, आदि ईश्वर निरपेक्ष मूल्यों की शिक्षा है बल्कि वह प्रगति, डार्विन, विकासवाद, प्रतियोगिता, अस्तित्व के लिए संघर्ष आदि नारों के माध्यम से नैतिकता निरपेक्ष शिक्षा है। ऐसी अवस्था में आस्तिक आस्था या ईश्वर की बात करना ही हमारी दुरवस्था से मजाक है। परंतु भीतरी शक्तियों के विकास के लिए, अंतर्बल के विकास और उन्नयन के लिए एवं मानसिक दृढ़ता के लिए हमारा जीवन किसी आस्था की अपेक्षा करता है। आस्था कोई जरूरी नहीं है कि वह 'ईश्वर' या दैवी सत्तों में ही हो। हम ईश्वर के स्थान पर लोकतंत्र में अपनी आस्था विकसित कर सकते हैं।